

cecotec

Cecojuicer Zitrus

Turboexprimidor/Turbo-juicer



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções



ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/ 04	1. Teile und Komponenten	/ 04
2. Instrucciones de seguridad	/ 06	2. Sicherheitshinweise	/ 20
3. Configuración y montaje	/ 07	3. Konfiguration und Montage	/ 22
4. Funcionamiento	/ 08	4. Reinigung und Unterhalt	/ 22
5. Limpieza y mantenimiento	/ 08	5. Reinigung ihres Cecojiucer Zitrus	/ 23
6. Especificaciones técnicas	/ 09	6. Technische Spezifikationen	/ 23
7. Reciclaje de electrodomésticos	/ 09	7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	/ 23
8. Garantía y SAT	/ 09	8. Technischer Kundendienst und Garantie	/ 23

INHAULT

INDEX

1. Parts and components	/ 04	1. Parti e componenti	/ 04
2. Safety instructions	/ 11	2. Istruzioni di sicurezza	/ 25
3. Setup and configuration	/ 12	3. Configurazione e montaggio	/ 26
4. Operation	/ 12	4. Funzionamento	/ 27
5. Cleaning and maintenance	/ 13	5. Pulizia e manutenzione	/ 27
6. Technical specifications	/ 13	6. Specifiche tecniche	/ 28
7. Disposal of old electrical appliances	/ 14	7. Riciclaggio degli elettrodomestici	/ 28
8. Technical support service and warranty	/ 14	8. Garanzia e SAT	/ 28

INDICE

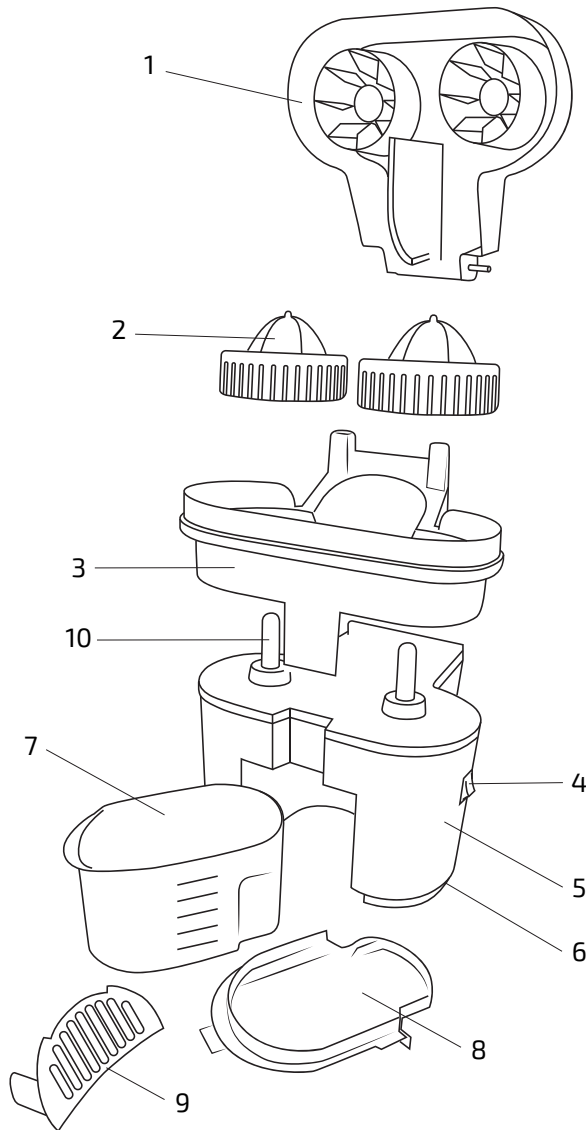
SOMMAIRE

1. Pièces et composants	/ 04	1. Peças e componentes	/ 04
2. Instructions de sécurité	/ 15	2. Instruções de segurança	/ 29
3. Configuration et montage	/ 16	3. Configuração e montagem	/ 30
4. Fonctionnement	/ 17	4. Operação	/ 30
5. Nettoyage et entretien	/ 17	5. Limpeza e manutenção	/ 31
6. Spécifications techniques	/ 18	6. As especificações Técnicas	/ 32
7. Recyclage des électroménagers	/ 18	7. Reciclagem appliance	/ 32
8. Garantie et SAV	/ 19	8. Garantia e SAT	/ 32

ÍNDICE

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/ Pièces et composants/Ersatzteile und Komponenten/
Parti e componenti/Peças e componentes



ES

1. Tapa con cortador de cítricos
2. Conos exprimidores desmontables
3. Base portaconos exprimidores desmontables
4. Interruptor encendido/apagado (On/Off)
5. Unidad central con base motora
6. Compartimiento para guardar el cable de alimentación
7. Recipiente recogedor de zumo
8. Base extraíble
9. Filtro
10. Ejes de transmisión

EN

1. Cover with citrus cutter
2. Removable squeezer cones
3. Base of the squeezer cones
4. On/Off switch
5. Main body
6. Compartment for storing the power cord
7. Juice container
8. Removable base
9. Filter
10. Transmission axis

FR

1. Couvercle avec coupe-agrumes
2. Cônes presse-agrumes démontables
3. Base porte-cônes presse-agrumes démontables
4. Interrupteur allumé/éteint (On/Off)
5. Unité centrale avec base moteur
6. Compartiment pour ranger le câble d'alimentation
7. Récipient de collecte de jus
8. Base qui s'extrait
9. Filtre
10. Axes de transmission

DE

1. Deckel mit Früchte-Schneider
2. Abnehmbare Kopf-Presser
3. Abnehmbarer Pressen-Kopfhalter Basis
4. Ein/Aus Schalter (On / Off)
5. Zentraleinheit mit Motor-Basis
6. Fach zum Aufbewahren des Netzkabels
7. Sammel-Behälter von Saft
8. Abnehmbare Basis
9. Filter
10. Getriebewellen

IT

1. Coperchio con taglia-agrumi
2. Coni spremitori smontabili
3. Base porta-coni degli spremitori smontabili
4. Interruttore On/Off
5. Unità centrale con base del motore
6. Vano per il cavo di alimentazione
7. Recipiente di raccolta del succo
8. Base estraibile
9. Filtro
10. Assi di trasmissione

PT

1. Tampa com cortador
2. Cones para espremer
3. Base amovível porta cones
4. Botão On/Off
5. Unidade central com base motora
6. Espaço para guardar o cabo
7. Recipiente para sumo
8. Base amovível
9. Filtro
10. Eixos de transmissão

Antes de conectar su Cecojuicer Zitrus a la red eléctrica, retire el embalaje, las etiquetas y los protectores de transporte.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte fija del producto en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Desconecte la Cecojuicer Zitrus de la toma de alimentación principal cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA: si el producto cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

ADVERTENCIA: no use el producto si el cable, el enchufe o la estructura presentan daños o si no funcionan correctamente, han sufrido alguna caída o han sido dañados.

- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- El aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control-re separado.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo; no tire del cable.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico, cualquier otro uso anulará la garantía del producto. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo use en exteriores.
- No use accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podrían causar lesiones o daños.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años de edad y mayores de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.



- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Mantenga el electrodoméstico y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- Sitúe el producto en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- No use el producto bajo las siguientes circunstancias:
 - Dentro o encima de cocinas eléctricas o de gas, hornos calientes o cerca de fuego.
 - Sobre superficies blandas (como alfombras) o donde pueda volcarse durante su uso.
 - En exteriores o áreas con altos niveles de humedad.
- La temperatura de las superficies accesibles podría ser alta mientras se usa el producto y podría causar quemaduras. No toque las superficies calientes mientras esté en funcionamiento e inmediatamente después.
- No cubra el producto con ningún objeto mientras esté en funcionamiento.
- No deje el producto sin supervisión mientras esté en uso. Desenchúfelo de la fuente de alimentación cuando acabe de usarlo o cuando abandone la habitación.
- No intente reparar el producto por sí mismo. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- La limpieza y el mantenimiento del producto deben de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones, para asegurar el correcto funcionamiento del mismo. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños.
- No introduzca el producto en el lavavajillas.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.
- No se acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones personales que tengan como origen un uso inadecuado del producto o el incumplimiento de este manual.

3. CONFIGURACIÓN Y MONTAJE DE SU CECOJUICER ZITRUS

1. Coloque la base del motor sobre una superficie limpia, estable y seca.
2. Coloque la base porta cabezales en la base del motor deslizando hasta las ranuras ubicadas en la parte posterior de la base del motor. A continuación, presione suavemente hasta que encaje.
3. Inserte los conos exprimidores en los ejes de transmisión.
4. Introduzca los conos de bloqueo en las ranuras de la parte posterior de la base porta conos exprimidores.
5. Inserte el recipiente recogedor de zumo en las guías de la base del motor. Deslícelo hasta que se bloquee.

6. Encaje la tapa con cortador de cítricos en la parte superior de la base porta conos exprimidores ajustado a las guías.
7. Conecte el cable de alimentación. ¡Su Cecojuicer Zitrus ya está listo para su uso!

4. FUNCIONAMIENTO

Asegúrese de limpiar el exprimidor a fondo antes de usarlo.

1. Conecte el cable del aparato a una toma de corriente.
2. Sitúe el interruptor lateral de encendido en la posición ON.
3. Coloque una pieza de naranja en el compartimento de corte.
4. Baje la tapa para cortar la fruta en dos mitades y córtelas ejerciendo una ligera presión sobre la tapa.
5. Coloque cada media naranja en cada uno de los cabezales exprimidores.
6. Baje la tapa presionándola firmemente con ambas manos. Esto iniciará la extracción de zumo. Observará cómo se deposita en el recipiente recogedor. Importante: Cecojuicer Zitrus no funcionará hasta que se aplique presión con ambas manos.
7. Una vez exprimido todo el zumo de ambas mitades de la naranja, extraígalas y deseché las cáscaras.
8. Repita los pasos 5 y 6 hasta que el envase de zumo esté lleno.
9. Extraiga el contenedor de zumo y comience a disfrutar de su zumo recién hecho.

ADVERTENCIA: Si su Cecojuicer Zitrus se detiene inesperadamente, los conos exprimidores podrían estar bloqueados por un exceso de pulpa. Enjuague la base de los cabezales y retire la pulpa pegada debajo de los conos exprimidores.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Después de cada uso, su Cecojuicer Zitrus debe limpiarse adecuadamente. Mantenga su Cecojuicer Zitrus en un lugar seco y bien ventilado. Si no se utiliza durante más de 3 días, asegúrese de lavar las partes antes del siguiente uso.

DESMONTAJE DE SU CECOJUICER ZITRUS

1. Apague su Cecojuicer Zitrus y asegúrese de desconectar de la toma de alimentación y de que el motor se ha detenido por completo antes de cambiar los accesorios
2. Extraiga el contenedor de zumo.
3. Abra la tapa superior completamente con ambas manos colocadas a cada lado. Deslice las varillas de bloqueo de las ranuras en la parte posterior de la base porta cabezales exprimidores.
4. Coloque la base del motor con una mano y, con la otra, empuje suavemente la palanca de desmontaje frontal hacia arriba hasta que se abra. Deslice la base porta cabezales



exprimidores fuera de la base del motor.

5. Los cabezales exprimidores también pueden extraerse por separado simplemente extra-yéndolos de los ejes de accionamiento.
6. Extraiga la bandeja de los cabezales exprimidores de la base del motor.

IMPORTANTE: No sumerja la base del motor en agua o cualquier otro líquido. En su lugar, utilice un paño húmedo para limpiar.

Asegúrese siempre de desconectar antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo. Use agua tibia y jabón para lavar todas las piezas no electrificadas.

Nunca utilice productos de limpieza abrasivos, ya que podrían causar daños a su Cecojicer Zitrus. Puede lavar las partes no eléctricas en el lavavajillas.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04039

Potencia: 90 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V /50 Hz

Made in P.R.C. | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA – SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación. Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto, debe contactar con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec y hacer llegar la factura de compra del producto vía e-mail.

sat@cecotec.es

Read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- All safety instructions should be closely followed when using the appliance.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the outlet is grounded.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Unplug Cecojiucer Zitrus from the main power supply when not in use.

WARNING: if the appliance falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!

- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec, in order to avoid any type of danger.

WARNING: do not use the appliance if its cord, plug, or housing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.

- Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or countertop.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
- This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use it outdoors.
- Do not use any accessory that has not been recommended by the manufacturer, as they might cause injuries or damage.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.

- Do not use the appliance under the following circumstances:
 - On or near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
 - On soft surfaces (such as carpets) or where it may tip over during use.
 - Outdoors or in areas with high humidity levels.
- The temperature of accessible surfaces may be high while in use and could cause burns. Do not touch hot surfaces while in use or immediately after.
- Do not cover the appliance while in use.
- Do not leave the appliance unattended while in use. Unplug it from the mains supply when you finish using it or when you leave the room.
- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.
- Do not wash the appliance in dishwashers.
- Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.
- No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.

3. SETUP AND CONFIGURATION OF YOUR CECOJUICER ZITRUS

1. Place the main body on a clean, stable, and dry surface.
2. Place the base of the squeezer cones onto the main body using the slots at the back of the main body. Then press gently until it clicks.
3. Insert the squeezer cones on the axis.
4. Insert the lock cones in the slots at the back of the base of the squeezer cones.
5. Insert the juice container in the guides of the main body. Slide it until it locks.
6. Fit the citrus cutter on the top of the base of the squeezer cones.
7. Plug in the appliance. Your Cecojucier Zitrus is now ready for use!

4. OPERATION

Make sure to clean your Cecojucier Zitrus thoroughly before use.

1. Plug in the device into an electrical socket.
2. Place the lateral power button in the ON position.
3. Place an orange on the cutting compartment.
4. Lower the lid to cut the fruit in half.
5. Place each half of the orange in each one of the squeezer heads.

6. Lower the lid pressing firmly with both hands. You will notice how the juice is deposited in the container. Important: Cecojucier Zitrus will not work until pressure is applied with both hands.
7. Once all the juice from both halves of the orange has been extracted, remove the oranges and discard the shells.
8. Repeat steps 5 and 6 until the juice container is full.
9. Remove the juice container and start enjoying your freshly made juice.

WARNING: if your Cecojucier Zitrus stops unexpectedly, the squeezer cones could be blocked by an excess of pulp. Remove the pulp stuck under the squeezer cones.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

After each use, Cecojucier Zitrus should be cleaned properly. Keep your Cecojucier Zitrus in a dry, well-ventilated place. If not used for more than 3 days, make sure to wash the parts before the next use.

DISASSEMBLY OF YOUR CECOJUICIER ZITRUS

1. Turn off and unplug your Cecojucier Zitrus from the power supply before changing accessories.
2. Remove the juice container.
3. Open the top cover completely with both hands placed on each side. Slide the locking rods of the slots in the back of the base of the squeezer heads.
4. Hold the main body with one hand and gently push up the front lever with the other hand until it opens. Slide the base of the squeezer cones off the main body.
5. The squeezer cones can also be extracted by simply sliding them off the drive shafts.
6. Remove the tray from the main body.

IMPORTANT: do not immerse the main body in water or any other liquid. Instead, use a damp cloth to clean it. Always switch off and unplug the appliance before assembling, disassembling, or cleaning it. Use warm water and soap to wash all non-electrical parts. Never use abrasive cleaning agents, as they may cause damage to your Cecojucier Zitrus. Non-electric parts can be washed in the dishwasher.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04039

Power: 90 W

Voltage and frequency: 220-240 V / 50 Hz

Made in P.R.C. | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply. If at any point, a fault is detected, contact the official Technical Support Service of Cecotec and send us your proof of purchase via e-mail at:

sat@cecotec.es

Avant de brancher votre Cecojuicer Zitrus au réseau électrique, retirez l'emballage, les étiquettes et les protecteurs.

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez suivre les instructions de sécurité suivantes avec attention lorsque vous utilisez l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau électrique coïncide avec le voltage spécifié sur la plaque signalétique du produit et qu'il y ait bien une prise de terre.
- Ne submergez pas le câble, la fiche ni n'importe qu'elle autre partie fixe de l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide. N'exposez pas les connections électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Débranchez le Cecojuicer Zitrus de la prise de courant lorsque le produit n'est pas en fonctionnement.

AVERTISSEMENT : si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement en cherchant de possibles dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tous types de dangers.

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général présentent des dommages ou si le produit ne fonctionne pas correctement, s'il a subi une chute ou a été abîmé.

- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas ni n'abîmez le câble d'alimentation. Protégez-le des bords aiguisés et des sources de chaleur. Ne permettez pas que le câble touche des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé à travers une minuterie externe ou un système de contrôle à distance séparés.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous avez fini de l'utiliser et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Ce produit a été conçu exclusivement pour un usage domestique. Toute autre utilisation annulera la garantie du produit. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par le fabricant, cela pourrait causer des lésions ou des dommages.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans s'ils sont surveillés de manière continue.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou

sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles aient bien compris les risques qu'il implique.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à côté d'enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil dans les circonstances suivantes :
 - Dans ou sur des cuisines électriques ou à gaz, fours chauds ou près du feu.
 - Sur des surfaces molles (comme les tapis) ou des surfaces sur lesquelles l'appareil pourrait se renverser pendant utilisation.
 - En extérieur ou dans des endroits possédant des niveaux d'humidité élevés.
- La température des surfaces accessibles pourrait être élevée lorsque vous utilisez le produit et pourrait causer des brûlures. Ne touchez pas les surfaces chaudes lorsque le produit est en fonctionnement ou immédiatement après.
- Ne couvrez jamais le produit avec un objet lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Débranchez-le de la source d'alimentation lorsque vous terminez de l'utiliser ou lorsque vous quittez la pièce.
- N'essayez pas de réparer vous-même le produit. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Le nettoyage et l'entretien du produit doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions pour assurer un correct fonctionnement de l'appareil. Laissez le produit refroidir avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- N'introduisez pas le produit dans le lave-vaisselle.
- Veuillez ranger le produit et son manuel d'instructions dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Nous n'accepterons aucune responsabilité quant aux dommages ou lésions personnelles qui auraient pour origine un usage inadéquat de l'appareil ou un non-respect des instructions de ce manuel.

3. CONFIGURATION ET MONTAGE DE VOTRE CECOJUICER ZITRUS

1. Placez la base du moteur sur une surface propre, sèche et stable.
2. Installez la base porte-cônes sur la base du moteur en faisant glisser jusqu'aux fentes situées dans la partie supérieure de la base du moteur. Ensuite, appuyez doucement pour que les deux parties s'emboîtent.
3. Insérez les cônes presse-agrumes dans les axes de transmission.

4. Insérez les cônes de blocage dans les fentes de la partie postérieure de la base des porte-cônes presse-agrumes.
5. Insérez le récipient de collecte de jus dans les lignes directrices de la base du moteur. Faites-le glisser jusqu'à ce qu'il se verrouille.
6. Mettez en place le couvercle avec coupe-agrumes sur la partie supérieure de la base porte-cônes presse-agrumes, ajusté aux fentes.
7. Branchez le câble d'alimentation. Votre Cecojiucer Zitrus est prêt à l'emploi !

4. FONCTIONNEMENT

Assurez-vous de bien nettoyer le presse-agrumes avant de l'utiliser.

1. Branchez le câble de l'appareil à une prise de courant.
2. Placez l'interrupteur latéral sur la position ON.
3. Placez un morceau d'orange coupée dans le compartiment.
4. Abaissez le couvercle pour couper le fruit en deux et coupez-le en exerçant une légère pression sur le couvercle.
5. Placez chaque moitié d'orange sur chacun des deux cônes presse-agrumes.
6. Abaissez le couvercle en appuyant avec les deux mains, cela initiera l'extraction du jus. Vous observerez comment celui-ci se dépose dans le récipient de collecte de jus. Important : le Cecojiucer Zitrus ne fonctionnera pas jusqu'à ce qu'une pression ne soit appliquée avec les deux mains.
7. Une fois tout le jus des deux moitiés d'orange pressé, retirez-les et jetez la peau.
8. Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que le récipient de collecte de jus soit plein.
9. Retirez le récipient de collecte de jus et profitez de votre jus fraîchement préparé.

AVERTISSEMENT : Si votre Cecojiucer Zitrus s'arrête de manière inespérée, les cônes presse-agrumes peuvent être bloqués par un excès de pulpe. Rincez la base des cônes presse-agrumes et retirez la pulpe collée sur les cônes.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Après chaque utilisation, le Cecojiucer Zitrus doit être correctement nettoyé. Maintenez votre Cecojiucer Zitrus dans un endroit sec et bien ventilé. S'il n'est pas utilisé pendant plus de trois jours, n'oubliez pas de laver les différentes parties avant une nouvelle utilisation.

DÉMONTAGE DE VOTRE CECOJUICER ZITRUS

1. Éteignez votre Cecojiucer Zitrus et assurez-vous de bien le débrancher de l'alimentation. Vérifiez également que le moteur se soit bien arrêté complètement avant de changer les accessoires.

2. Retirez le contenant de jus.
3. Ouvrez le couvercle supérieur complètement avec les deux mains placées de chaque côté. Faites glisser les tiges de verrouillage sur les fentes se trouvant dans la partie postérieure de la base porte-cônes presse-agrumes.
4. Tenez la base du moteur avec une main et, avec l'autre poussez doucement le levier de démontage frontal vers le haut jusqu'à ce qu'il s'ouvre. Faites glisser la base porte-cônes presse-agrumes en dehors de la base du moteur.
5. Les cônes presse-agrumes peuvent également être extraits séparément tout simplement en retirant les axes d'actionnement.
6. Retirez le plateau des cônes presse-agrumes de la base du moteur.

IMPORTANT : n'immergez pas la base du moteur dans l'eau ni dans tout autre liquide. Utilisez plutôt un chiffon humide pour la nettoyer.

Assurez-vous de toujours débrancher l'appareil avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer. Utilisez de l'eau tiède et du savon pour laver toutes les pièces non électrifiées. N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs car ils peuvent endommager votre Cecojuicer Zitrus. Vous pouvez nettoyer les pièces non électriques au lave-vaisselle.

6. SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

Référence du produit : 04039

Puissance : 90W

Voltage et fréquence : 220-240 V / 50Hz

Made in P.R.C. | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés de manière séparée, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé humaine et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit de manière correcte. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou les batteries correspondantes, le consommateur devra contacter les autorités locales.



8. SERVICE APRÈS-VENTE – SAV ET GARANTIE

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subis des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans n'importe quel liquide ou substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation. Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec et transmettre la facture d'achat du produit via e-mail à cette adresse :

sat@cecotec.es

Lesen Sie sich diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Referenzen oder neue Nutzer gut auf.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Folgen Sie sorgfältig allen Sicherheitshinweisen, wenn Sie das Gerät verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannungen übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbare Teile des Gerätes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände vor dem Umgang mit dem Stecker oder dem Einschaltens des Gerätes, trocken sind.

WARNUNG: Wenn das Gerät versehentlich ins Wasser gefallen sein sollte, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung und greifen Sie unter keinen Umständen ins Wasser!

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.

WARNUNG: verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder das Gehäuse beschädigt ist, noch nachdem es einen Defektaufweist oder in irgendeiner Art und Weise fallen gelassen oder beschädigt wurde.

- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten oder Ecken und Hitzequellen. Lassen Sie das Netzkabel nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Arbeitsfläche oder der Arbeitsplatte hängen.
- Das Gerät darf nicht über eine externe Zeitschaltuhr/Timer oder eine separate Fernbedienung betrieben werden.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose heraus ziehen, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht draußen bzw. im Freien.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen führen könnte.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden. Es kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung des Gerätes stehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer

oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen wurde eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.

- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter den folgenden Umständen:
 - Auf oder in der Nähe von Gas- oder Elektrokokchfeldern, in beheizten Öfen oder Herden, oder in der Nähe von offenen Flammen.
 - Auf weichen Oberflächen (z.B. Teppichen) oder wo es während des Gebrauchs umkippen könnte.
 - Im Freien oder in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Trennen Sie das Gerät umgehend von der Stromversorgung unter folgenden Umständen:
 - Der Entsafter funktioniert nicht korrekt
 - Der Entsafter ist nicht in Gebrauch.
 - Reinigung
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es am Stromnetz angeschlossen ist. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht benutzen oder den Vorgang beendet haben oder den Raum verlassen.
- Die Reinigung und Wartung muss gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um eine ordnungsgemäße Funktion des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen bevor Sie es reinigen oder aufbewahren bzw. lagern möchten.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn es nicht verwendet wird.
- Dieses Gerät wurde konzipiert für weiche Früchte. Die Verwendung mit harten Früchten könnte das Gerät beschädigen.
- Für eventuelle Beschädigungen oder Personenschäden die durch Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßen bzw. zweckgemäßen Gebrauch oder Verwendung des Gerätes verursacht werden, wird keine Haftung übernommen.

3.KONFIGURATION UND MONTAGE IHRES CECOJUICERS ZITRUS

1. Stellen Sie die Basis des Motors auf eine Saubere, stabile und trockene Oberfläche.
2. Stellen Sie die Basis der Köpfe-Halter in der Motor-Basis, und dann bis den gelegenen Schlitten gleiten auf der Rückseite der Motor-Basis. Anschliessend, drücken Sie sanft bis es passt.
3. Nehmen Sie die Kopf-Pressen in die Antriebswelle hinzu.
4. Fügen Sie die Blockier-Köpfe in die Rille der Rückseite der Pressen-Kopfhalter-Basis hinzu.
5. Fügen Sie den Sammel-Behälter des Safts in die Lenker der Motor-Basis hinzu. Gleiten Sie es bis es sich blockiert.
6. Fügen Sie den Deckel mit Früchte-Schneider in der oberen Seite der Pressen-Kopfhalter-Basis angepasst an die Lenker ein.
7. Verbinden Sie das Netzkabel und Ihr Cecojucier Zitrus ist schon bereit zum Verwenden!

WARNUNG: Wenn Ihr Cecojucier Zitrus unerwartet stehen bleibt, die Kopf-Pressen könnten durch zu viel Fruchtfleisch blockiert sein. Spülen Sie die Basis der Köpfe und Entfernen Sie das Fruchtfleisch die unter den Kopf-Pressen geklebt sind.

4.REINUGUNG UND UNTERHALT

Nach jeder Verwendung, muss Ihr Cecojucier Zitrus angemessen gereinigt werden. Stellen Sie Ihren Cecojucier Zitrus in einen Trocken und gut Ventilierten Ort. Wenn Sie dieses Gerät innerhalb von 3 Tage nicht benutzen, stellen Sie sicher das Sie die Teile vor der nächsten Verwendung Reinigen.

DEMONTAGE IHRES CECOJUICER ZITRUS

1. Schalten Sie Ihren Cecojucier Zitrus aus und Achten Sie darauf, es von der Stromversorgung zu trennen bevor Sie die Zubehöre tauschen.
2. Entfernen Sie den Saft-Behälter.
3. Öffnen Sie komplett den oberen Deckel mit beiden Händen in beiden Seiten platziert. Gleiten Sie die Sperr-Schlitz in der Rückseite der Pressen-Kopfhalter Basis.
4. Platzieren Sie die Motor-Basis mit einer Hand, und mit der anderen drücken Sie leicht den Hebel für die Entnahme von vorne und dann nach oben, bis es sich Öffnet. Gleiten Sie die Pressen-Kopfhalter-Basis ausserhalb der Motor-Basis.
5. Die Kopf-Pressen können Sie auch separat entfernen, in dem Sie die einfach von den Antriebswellen entfernen.
6. Entfernen Sie das Tablett von den Kopf-Pressen der Motor-Basis.

5. REINIGUNG IHRES CECOJUICER ZITRUS

ACHTUNG: Tauchen Sie nicht die Basis des Motors in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dafür, verwenden Sie ein feuchtes Tuch für die Reinigung. Vergewissern Sie sich, es immer Auszuschalten bevor Sie es Montieren, demontieren oder Reinigen. Verwenden Sie warmes Wasser und Seife um alle nicht elektrifizierte teile zu Reinigen.

Verwenden Sie nie Schleifmittel-Produkte für die Reinigung, dies könnte Schäden an Ihren Cecojucier Zitrus anrichten.

Sie können die nichtelektrischen Teile in der Spülmaschine waschen

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 04039

Leistung: 90W

Spannung und Frequenz: 220-240 V / 50 Hz

Made in P.R.C. | Designed in Spanien

7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen, unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die schädlichen Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und auf die Umwelt zu reduzieren. Das durchgestrichene Symbol der "Abfalltonne mit Räder" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, dass Gerät ordnungsgemäß und korrekt zu entsorgen. Die Verbraucher sollen sich mit Ihrer örtlichen Behörde oder Händler in Verbindung setzen um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung Ihrer Altgeräte zu erhalten.

8. GARANTIE

Dieses Produkt hat eine 2-Jahres Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie e in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

- Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

sat@cecotec.es

Prima di collegare alla presa Cecojuicer Zitrus, rimuovere gli imballaggi, le etichette e le protezioni per il trasporto.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Segua attentamente queste istruzioni di sicurezza quando utilizza il prodotto.
- Si assicuri che il voltaggio della corrente coincida con il voltaggio specificato sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa abbia una messa a terra.
- Non immerga il cavo, la presa o qualsiasi altra parte fissa del prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido. Non esponga le connessioni elettrica all'acqua. Si assicuri di tenere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o di accendere il prodotto.
- Disconnetta il Cecojuicer Zitrus dalla presa di alimentazione principale quando non è in uso.

AVVERTENZA: se il prodotto cadesse accidentalmente in acqua, lo disconnetta immediatamente. Non tocchi l'acqua!

- Ispezioni il cavo di alimentazione regolarmente in cerca di danni visibili. Se il cavo presentasse danneggiamenti, deve essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per qualsiasi altro tipo di problema.

AVVERTENZA: non usi il prodotto se il cavo, la presa o la struttura presentassero danneggiamenti o se non funzionassero correttamente, avessero subito una caduta o fossero danneggiati.

- Non torcere, piegare, stirare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo dai bordi affilati e dalle fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sul bordo della superficie del tavolo o del piano di lavoro.
- L'apparecchio non è progettato affinché le sue operazioni vengano effettuato per mezzo di un temporizzatore esterno o un sistema di controllo altro.
- Spenga e sconnetta il prodotto dalla presa di alimentazione quando non utilizzato e prima di pulirlo. Tiri la presa per disconnetterlo; non tiri il cavo.
- Questo prodotto è stato progettato unicamente per un uso domestico, qualsiasi altro uso annullerà la garanzia del prodotto. Non è appropriato per usi commerciali o industriali. Non lo utilizzi in esterni
- Non usi accessori che non siano stati raccomandato dal fabbricante, potrebbero causare lesioni o danni.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini di 8 anni di età e maggiori di 8 anni se supervisionati.
- Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotto, o con mancanza di esperienza e conoscenza se supervisionate o avendo ricevuto istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e intendendo i rischi che questo implica.
- Supervisioni i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario dare

una stretta sorveglianza se il prodotto è usato da o vicino a bambini.

- Mantenga l'elettrodomestico e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Situi il prodotto su di una superficie asciutta, stabile, piana e resistente al calore.
- Non usi il prodotto sotto le seguenti circostanze:
 - Dentro o sopra cucine elettriche o a gas, forni caldi o in prossimità del fuoco.
 - Sopra superfici molli (come tappeti) o dove possa rovesciarsi durante l'uso.
 - All'esterno o in aree con alti livelli di umidità.
- La temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere alta mentre si usa il prodotto e potrebbe causare bruciature. Non toccare le superfici calde mentre è in funzionamento e immediatamente dopo.
- Non coprire il prodotto con nessun oggetto mentre è in funzione.
- Non lasciare il prodotto senza supervisione durante il suo funzionamento. Disconnetterlo dalla fonte di alimentazione quando si termina l'utilizzo o quando si abbandona la stanza.
- Non provi a riparare il prodotto da sé. Contatti il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- La pulizia e il mantenimento del prodotto devono realizzarsi secondo le indicazioni del manuale delle istruzioni, per assicurarsi il corretto funzionamento dello stesso. Spegnerne o sconnettere il prodotto prima di spostarlo o pulirlo.
- La pulizia e il mantenimento da parte dell'utente non deve essere svolta da bambini.
- Non introdurre il prodotto in lavastoviglie.
- Conservi il prodotto e il suo manuale delle istruzioni in un luogo asciutto e sicuro quando non utilizzati.
- Non si accetta nessuna responsabilità riguardo a danni o lesioni personali che abbiano come origine un uso inadeguato del prodotto o l'inosservanza di questo manuale.

3. CONFIGURAZIONE E MONTAGGIO DEL TUO CECOJUICER ZITRUS

1. Posizionare la base del motore su una superficie pulita, asciutta e stabile.
2. Collocare la base degli spremitori sulla base del motore facendola scivolare verso le fessure sul retro della base del motore. Quindi premere delicatamente finché non si incastra.
3. Inserire gli spremitori negli assi di trasmissione.
4. Inserire le teste di bloccaggio nelle fessure sul retro della base degli spremitori
5. Inserire il contenitore di raccolta del succo nelle fessure della base del motore. Scorrere fino al bloccaggio.
6. Inserire il coperchio taglia-agrumi superiore sopra il supporto della base degli spremitori regolandolo sulle guide.
7. Collegare il cavo di alimentazione. Il suo Cecojuicer Zitrus è pronto per l'uso!



4. FUNZIONAMENTO

Assicurarsi di pulire lo spremiagrumi accuratamente prima di utilizzarlo.

1. Collegare il dispositivo ad una presa di corrente.
2. Mettere l'interruttore laterale in posizione ON.
3. Inserire un'arancia nella base per il taglio.
4. Abbassare il coperchio per tagliare il frutto a metà e tagliarlo esercitando una leggera pressione sul coperchio.
5. Collocare le metà dell'agrume nei due spremiagrumi.
6. Abbassare il coperchio premendo con entrambe le mani su entrambi i lati, viene applicata così una pressione decisa. Questo avvia l'operazione di estrazione del succo. Osserverà come questo sia stato depositato nel contenitore di raccolta importante: Cecojuicer Zitrus non funziona fino a quando non viene applicata pressione con entrambe le mani.
7. Una volta spremuto tutto il succo da entrambe le metà d'arancia, rimuoverle e gettare le bucce.
8. Ripetere i punti 5 e 6 fino a quando il recipiente sarà pieno.
9. Rimuovere il recipiente e iniziate a godervi il vostro succo appena fatto.

5. PULIZIA E MANTENIMENTO

Dopo ogni utilizzo, Cecojuicer Zitrus pulire correttamente. Mantenete il vostro Cecojuicer zitrus in un ambiente secco e ben ventilato. Se non viene utilizzato per più di 3 giorni, sia sicuro lavare le parti prima del successivo utilizzo.

SMONTAGGIO DEL SUO CECOJUICER ZITRUS

1. Spegner il Cecojuicer zitrus e assicurarsi di scollegarlo dalla rete di alimentazione e che il motore si sia arrestato per intero prima di cambiare gli accessori.
2. Estrarre il recipiente del succo.
3. Aprire il coperchio superiore completamente con entrambe le mani disposte su ogni lato. Fare scorrere le aste di bloccaggio sul retro della base degli spremitori.
4. Posizionare la base del motore con una mano e con l'altra spingere delicatamente la leva anteriore finché non si apre. Far scorrere le teste spremitrici fuori dalla base del motore.
5. Gli spremitori possono anche essere estratti separatamente, semplicemente estraendo i semiassi.
6. Rimuovere la base degli spremitori dalla base del motore.

IMPORTANTE: Non immergere la base del motore in acqua o in qualsiasi altro liquido. Al suo posto, utilizzare un panno umido per pulire. Assicurarsi sempre di disconnetterlo prima di montarlo, smontarlo o pulirlo. Usare acqua calda e sapone per lavare tutte le parti non elettriche. Mai utilizzare prodotti di pulizia abrasivi, potrebbero danneggiare il suo Cecojuicer Zitrus. Si possono lavare le parti non elettriche nel lavastoviglie.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento del prodotto: 04039

Potenza: 90W

Tensione e frequenza: 220-240 V / 50 Hz

Realizzato in P.R.C. | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE sui Residui di Apparecchi Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. I suddetti elettrodomestici devono essere gettati in forma separata, per ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possono avere sulla salute umana e sull'ambiente. Il simbolo del contenitore barrato le ricorda l'obbligazione di gettare questo prodotto in modo corretto. Se il prodotto in questione annovera batterie o pile per il suo funzionamento elettrico, queste dovranno essere estratte prima di gettare il prodotto, ed essere trattate a parte come un residuo di differente categoria. Per ottenere informazioni dettagliate circa la forma più adeguata di gettare i suoi elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA – SAT

La Cecojuicer Zitrus ha una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto, sempre e quando si conservi e invii la ricevuta d'acquisto, il prodotto sia in perfette condizioni fisiche e si abbia fatto un uso corretto, come descritto in questo manuale di istruzioni.

La garanzia non copre:

- Se il prodotto è stato utilizzato fuori dalle capacità o utilità, abusato, battuto, esposto a umidità, trattato con liquidi o sostanze corrosive, nonché di qualsiasi altra colpa imputabile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dalla SAT Cecotec ufficiale.
- Se il guasto è causato dalla normale usura delle parti dovuta all'utilizzo.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione durante 2 anni secondo la legislazione vigente, eccetto pezzi consumabili. En caso di uso scorretto da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione. Se in una qualsiasi occasione riscontrasse un guasto del prodotto, contatti il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec inviando anche la fattura di acquisto del prodotto via e-mail.

sat@cecotec.es



Antes de ligar o seu Cecojuicer Zitrus á corrente elétrica, retire a embalagem, as etiquetas e os protetores transparentes.

2. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.
- Assegure-se de que a voltagem de rede coincida com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e que a tomada tenha corrente.
- Não submergir o cabo, ou qualquer outra parte fixa do produto em água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada e ligar o produto.
- Desligue a Cecojuicer Zitrus da fonte de alimentação quando não estiver a usar.

ATENÇÃO: se o produto cair acidentalmente na água, desligue da tomada ou fonte de alimentação. Não toque na água!

- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresenta danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

ATENÇÃO: não use o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura estiverem danificadas ou se não funcionam corretamente ou se sofreram alguma queda.

- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de funcionamento do aparelho.
- Este produto não está capacitado para operar por meio de um temporizador externo ou um sistema de comando a distância.
- Apague e desligue o aparelho da fonte de alimentação quando não estiver a ser usado. Não puxe pelo cabo.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico, qualquer outro uso anulará a garantia do produto. Não está apto para uso comercial ou industrial. Não utilize no exterior.
- Não utilize acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante já que poderiam causar lesões ou danos.
- O aparelho não deve ser usado por crianças desde 0 a 8 anos de idade. Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças maiores de 8 anos de idade sempre e quando estiverem sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência se estiverem sob supervisão ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças para assegurar que não brinquem com o produto. É necessário dar uma supervisão estrita se o produto estiver em uso perto o de crianças.
- Mantenha o eletrodoméstico e o seu cabo fora do alcance das crianças de idades inferior a 8 anos.

- Ponha o produto numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Não use o produto debaixo das seguintes circunstâncias:
 - Dentro ou acima de cozinhas elétricas ou de gás, fornos quentes ou perto de fogo.
 - Sobre superfícies moles (como tapetes) ou donde possa virar durante o seu uso.
 - Em exteriores ou áreas com altos níveis de humidade.
- A temperatura das superfícies acessível poderia ser alta enquanto se usa o produto e poderia causar queimaduras. Não toque nas superfícies quentes enquanto esteja em funcionamento e imediatamente depois.
- Não cubra o produto com nenhum objeto enquanto estiver em funcionamento.
- Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver em uso. Desligue da fonte de alimentação quando acabe de usar ou quando abandone o local onde está a usar o produto.
- Não tente reparar o produto por si mesmo. Contacte com o SAT oficial de Cecotec.
- A limpeza e manutenção do produto devem ser efetuadas de acordo com este manual de instruções, para assegurar o correto funcionamento do mesmo. Apague e desligue o produto antes de o mover ou limpar.
- A limpeza e manutenção de usuário não devem ser realizados por crianças.
- Não introduza o produto na máquina da louça.
- Guarde o produto e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não estiver a ser usado.
- Não se aceita nenhuma responsabilidade sobre danos ou lesões pessoais que tenham como origem um uso inadequado do produto ou o incumprimento deste manual.

3. CONFIGURAÇÃO E MONTAGEM

1. Coloque a base do motor numa superfície limpa, estável e seca.
2. Coloque a base amovível na unidade central motora, deslizando até às ranhuras da parte posterior do motor. A seguir, pressione suavemente até que se encaixe.
3. Insira cones espremedores nos eixos de transmissão.
4. Introduza os cones de nas ranhuras da parte posterior da base dos cones espremedores.
5. Coloque o recipiente de recolha de sumo nas guias da base do motor. Deslize até que se bloqueie.
6. Encaixe a tampa com cortador na parte superior da base porta cones, ajustando as guias.
7. Conecte o cabo de alimentação. à corrente. O aparelho está pronto para uso!

4. FUNCIONAMENTO

Certifique-se de limpar o espremedor a fundo antes de usar.

1. Conecte o cabo do dispositivo a uma tomada de parede.
2. Ligue o aparelho pressionando o botão na posição ON.
3. Coloque uma laranja no compartimento de corte.



4. Baixe a tampa para cortar a fruta em duas metades fazendo alguma pressão.
5. Coloque cada meia laranja em cada um dos cones do espremedor.
6. Baixe a tampa pressionando firmemente com ambas mãos. Isso iniciará a extração de sumo e observará como se deposita no recipiente recolhedor. Importante: a Cecojiucer Zitrus não funcionará até que se aplique pressão com ambas mãos.
7. Uma vez espremido todo o sumo de ambas metades da laranja, tire e deite fora as cascas.
8. Repita os passos 5 e 6 até que o recipiente de sumo esteja cheio.
9. Extraia o recipiente de sumo e comece a disfrutar de sumo recém feito.

ATENÇÃO: Se a Cecojiucer Zitrus para inesperadamente, os cones espremedores podem estar bloqueados por excesso de polpa. Enxague a base dos cabeçais e retire a polpa agarrada debaixo dos cones.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Depois de cada utilização, o aparelho deve ser limpo adequadamente. Mantenha a sua Cecojiucer Zitrus num local seco e bem ventilado. Se não for usado por mais de 3 dias, não se esqueça de lavar antes de uso.

DESMONTAGEM

1. Desligue a Cecojiucer Zitrus e não se esqueça de desconectar da fonte de alimentação antes de mudar acessórios.
2. Retire o recipiente de sumo.
3. Abra a tampa superior completamente com ambas mãos colocadas em cada lado. Deslize as barras de bloqueio das ranhuras na parte de trás da base do corpo do motor.
4. Coloque a base do motor com uma mão e com a outra empurre a alavanca da frente até que se abra. Deslize os cones base.
5. Os cones podem também ser extraídos separadamente simplesmente tirando dos eixos.
6. Retire a bandeja da base do motor.

IMPORTANTE: não mergulhe a base do motor em água ou em qualquer outro líquido. Use um pano húmido para limpar.

Certifique-se de desligar sempre da corrente elétrica antes de montar, desmontar ou limpar o produto. Use água morna e um sabão neutro para lavar todas as peças não elétricas. Nunca utilize produtos abrasivos já que pode danificar o aparelho. Pode lavar as peças amovíveis não elétricas na máquina da louça.

6. AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 04039

Poder: 90W

Tensão e frequência: 220-240 V / 50 Hz

Feito em P.R.C. | Projetado em Espanha

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



Recicla-se de acordo com a Diretiva Europeia UE 2012/19/ sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (R EEE) prevê que os eletrodomésticos não devem ser reciclados juntamente com os resíduos municipais. Estes aparelhos devem ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, assim, reduzir o impacto que podem ter sobre a saúde humana e o ambiente.

O símbolo de latão você lembra da sua obrigação de eliminar este produto corretamente. Se o produto em questão tem uma bateria ou da bateria para a gama elétrico, este deve ser removido antes de ser descartado e tratou-se como uma parte de um resíduo categoria diferente.

Para obter informações detalhadas sobre a melhor forma de se desfazer de seus aparelhos e / ou as baterias correspondentes, os consumidores devem entrar em contato com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de compra, desde que seja mantida e enviar comprovante de compra, o produto está em perfeitas condições físicas e dado o uso adequado, conforme descrito no manual de instruções.

A garantia não cobre:

- Se o produto tiver sido usado fora de sua capacidade ou utilitário, abusada, batida, exposta a umidade, imersos em qualquer tipo de líquido ou substâncias corrosivas, bem como qualquer outra falha imputável ao consumidor.
- Se o produto tem sido desmontado, alterado ou consertado por pessoas não autorizadas pela oficial Cecotec SAT.
- Se a incidência foi causada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

Serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação por dois anos com base na legislação em vigor, exceto consumíveis. Em caso de utilização indevida pelo usuário serviço de garantia não será responsável pela reparação. Se alguma vez ele deteta uma incidência com o produto, você deve entrar em contato com o serviço de assistência técnica Cecotec e obter a fatura de compra para o produto através do e-mail:

sat@cecotec.es



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain